No. 11831

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

NOVEMBER 2 1905

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千八百卅一號　光緒卅壹年歲次乙巳拾月初陸日　禮拜肆

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年開集資本金二千肆百萬圓 一實收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 大連灣 北京 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事悉照快捷妥當公平辦理 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二月個週息五厘算　六個月期週息肆厘算
三個月期週息三厘算　日息週息貳厘算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行司理人謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百九十五年 八月 一號
總司理人士勿韓謹啟

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢壹千萬圓總寫字樓在美國烏約埠分行在英京 舊金山 墨西哥 小呂宋 架剌吉打 孟買 庇能 香港 廣州省城 宿務 上海 橫濱 岡地剌 蘇路巴亞 巴剌牙 孟米等處 并設代理人於吾打剌卞 仲江 錫蘭 廈門 哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有選兌附揭銀兩請移 玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈 留意是荷

這將附貯銀息價開列
十二個月週息四厘半算　六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算　日息週息式厘算

英一千九百零三年 五月廿八號　萬國寶通銀行謹

英國 司各脫鰲魚肝油 聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鰲魚肝油創自英京繼復馳名各國久蒙官紳士商極口讚賞曾在上海總領事署註冊並按一千九百零一年九月七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商標為記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均不得仿做或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標如有仿做本商標之式增置人魚顛倒圖形節目之為假冒影射勢所必究特此儆告倘有人故蹈前弊一經查明定必稟究凡有意仿做者慎之慎之

香港新界田土廳第九十柒宗案

香港新界田土司諭
曉諭事照得住荃灣大街七十六號曾錦訪曾閏生前來本司案前稟請將九龍陳桂芬物業即九龍第一約地段五千二百零一號五千二百零三號及第二約地段一千六百二十八號發賣以抵陳桂芬日前欠他之揭項該揭項曾經在香港田土廳註冊其註冊號數係三萬五千七百五十五號及三萬五千七百五十六號地段五千二百零三號未曾註冊至立新界田土例後該揭單又在香港本新界田土廳註冊其註冊號數係第九十一號及九十二號及九十三號爾等倘有阻止該業不得發賣者限於壹千九百零六年正月初一日以前到來本司案前稟稱可也為此特示俾衆週知切切特示
壹千九百零五年十月廿日示

新火輪船直往秘魯埠

啟者本公司擴張航業特備堅固快捷輪船式艘依期由香港常川直往秘魯加剌休意基忌等埠以便商場船上房子概設華麗床位寬濶潔淨舒身茶水飲食特囑船上辦房一切招呼妥當 貴客附船即如居家之便凡附貨物不須轉駁之艱況且價值相宜 諸君光顧請移玉至遮打道即旗昌洋行右鄰本公司辦房面商是荷 ○岐連弗輪船定期約十一月初五由港首次啟行
乙巳年九月廿七日　東洋輪船公司辦房啟

期單廣告

啟者前鄧沛卓即沃泉與僕等同股批辦省城河南濟隆糖果生意曾立合約彼此不得用濟隆字號私揭外人銀兩業經聲明 杜絕番禺縣盡存案炳據乃沃泉竟以濟隆為名揭到省城各銀號鉅欵迨沃泉身故各債主願將沃泉生意產業作屋家私古玩字畫變抵了結經商務總局有案可見係沃泉私債與各股友無涉僕八月十二日到省被合益麗元生和等多人誘至生和號勒抵濟隆欠欵此等孤掌無可脫身迫得函託杉木欄廣祥代出憑單七萬員計分三紙十月二十日憑單二萬員十一月二十日憑單二萬員十二月十五日憑單三萬員今已將被勒情形稟 官聽候審斷並函知廣祥號止交今誠恐生和號等將單移交別人至生轇轕除稟 官外用特刊報聲明俾衆週知以免後論
光緒三十一年 十月 初五日
原託廣祥代出單人王頤年廣告

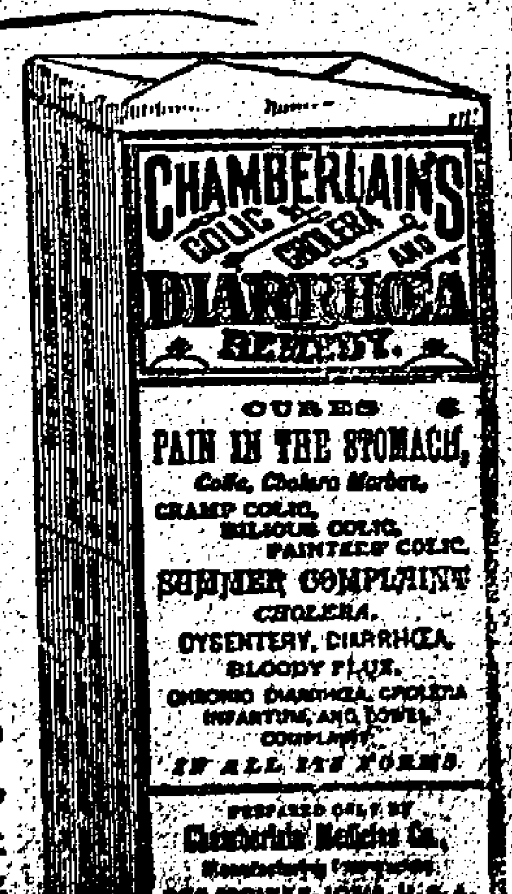
擴張機器改良嚱頭廣告

本主人創辦捲烟公司適遇抵制苛潮影蒙愛國同胞許可故一時各嚱暢消往往無以應命諸多欠缺良用歉然茲司理人特從速擴張機器改良嚱頭其鹿角一嚱較前華麗寶星一嚱化三拾枝為式拾枝以便襟藏天仙一嚱則方香留糊口機器以臻快捷所有各嚱烟絲其氣味純和有加無已 諸君光顧幸其垂鑒
光緒三十一年 九月 初七日
朱昌蘭公司總司理人朱寅孫謹啟

曾伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY

此藥為天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能輕計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各皆知其利益故每開藥方多令人購服各家宜即日備辦一樽以為防便各藥房皆有發售
大樽價銀一元　小樽價銀半元
香港寄售處威建藥房



鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改良以來像私精良務合光潔招呼妥當價錢相宜西菜固佳華饌尤勝久為中西士商推許茲自英本年六月一號起在本酒店後座即成露頓街另闢餐樓以便眷屬隨到用叢設日夜名茶鹹甜細點各式飯食諸君光顧任意採擇另有上等茶房隨時可以攜帶到致點心餐桌外賣亦可請留意為禱
乙巳年 四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

太古船澳寫字樓招承接人投票

工程列左
一有一號旱澳要掘坭石工程
二有二號旱澳要掘坭石工程
三有一單掘山工程
四有一單要開石與包打光面石等作澳底之地合用
諸君如有合式欲知工程者祈至本寫字樓或則魚涌船澳工場內相議開寫字樓早由九點至下午五點隨時可議
一千九百零五年 十一月一號
太古總工程師麥鱗路謹白

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本部通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理
茲將本行利息列左
十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第貳號即都參利街花旗銀行對面本行寫字樓面商是荷 此佈
癸卯年 四月十五日　臺灣銀行司理人謹啟

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請認龍鱗塔為記

光明眼藥散　雞髮疑藥散　巫寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痧子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　瘡補疳藥散　辟疫通關散　痔瘡藥散　心氣痛散　腸瀉藥散　發死惡蟲藥散　啷啷去肥兒餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去腐肉解毒藥油　極品讚香油　極品八角油　泰西艾片油　精製錦蘭油　追風棉腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　頂上西薄荷油　雙料　清潤肝油　鰵魚肝油　圓髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品西薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　除瘧疾丸　吐血丸　身體壯藥丸　香清洋參酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菜子味藥酒　三鞭種子藥酒　白補鐵酒　跌打各症紅藥酒　內外　培補產後藥酒　婦人　開胃百補藥酒　消食　延年益壽玉桂酒

灣仔鄧立亭貨倉出貨告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便　甲辰十二月初九　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來忝得醫名老而閱歷愈深有危必救寓中環閣麟街三十八號二樓到診二毫出輪一元二毫早夜倍貸不論　光緒卅一年八月初三日　黃琪石醫啓

何老威藥膏

OINTMENT

此藥膏專治人身腹痛瘡疥及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損爲本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣刻明樽上各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是眞貨儻無刻明英京倫頓惡士佛街第五百卅三號門牌者則屬僞貨買者愼之　光緒十九年八月初七日　何老威啓

青洲綵棉坭有限公司

砵倫綵綿坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員七五

袋載淨重弍百五十磅由局出貨每袋　價銀弍員八毫

一千九百零五年十月二號　總司理人新旗昌洋行謹啓

丹山水

丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名醫界各醫士皆用此飲料者爲醫酒風腳食滯有益及夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員五毫

理和水

瞽理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者盛飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別樣藥石尤勝

治食滯法　每早空心熱服此飲一大水杯

治酒風腳法　每後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　每早空心服此飲半大水杯

治皮膚瘡疾法　或睡前服此飲一大水杯

價目　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年五月廿六號　香港皇后大道十二號源和洋行謹白

寳路有限公司在德輔道

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窓簾床毡床褥小童床等及尙有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折　諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾三日啓

中國自製香露

本廠自創新法巧製上等花露水經已中見許外美色香氣味遠勝美國一種芬芳馥郁歷久不散其中所用各項如樽頭紙張俱用中英材料裝璜并不採入洋貨顯證　貴客光顧未盡週知特此奉告如欲購取請認眞莫禮智蘭花嘜招牌庶不至悞

壽蘭吐氣每樽一元　鮮花露水大樽四毫

各洋貨店舖買取價格外相宜

光緒三十一年八月廿九日　香港荷李活道七十二號門牌莫禮智啓

抵制美約之上等花露水出現

本公司之雙龍嘜花露水係由華人陳伴珠氏發明向中東採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及　士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）

香港下環軍器廠街吉昌洋行

省城十八甫開職公司

乙巳年七月廿日　華商香港雙龍公司啓

請買辦

啓者茲有香港頭等殷實之洋行託本律師請一歷練商務人充當該洋行買辦之職其人品履歷必有殷實人查訪方可如不能備辦穩當担保者免問如欲就此職者祈修函至本律師處

西曆一千九百零五年八月初三日　寶臣史篤士及孖士打律師啓

招人起貨

啓者本公司之火船一隻名加打迪鴨加由卡刺吉打庇能及新架波埠抵港凡有付貨在該船者須即日携帶載紙到本公司加簽至船上起貨限至本月初六日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架波兩埠附來者更須即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論此佈

乙巳年十月初四日　舊沙宣公司謹啓

招頂告白

啓者本馬房欲將一切車馬器具全盤生意招人承頂如有財東合意者請移玉至黃泥涌本馬房面議可也

光緒卅一年九月十五日　馳驊馬房謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由甲辰年至乙巳年第六屆股本息銀經已集議派息壹分算定期於本年七月廿五日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈

乙巳七月廿五日　總司理人周少岐啓

大英國上海永年人壽保險公司

本公司分設在香港辦理有年造發廣告其規矩通融價快捷久爲士商稱信如有欲購人壽保險及願代理各埠燕梳者請移玉至本公司商訂事宜可也

光緒卅一年七月廿五日　代理上海永年人壽保險有限公司

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀醫粉

如人覺羸弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯

如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉萬香味可強胃

如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯

如人欲免染病症則飲溫厚頓之穀糕粉開身體強健自可禦病凡身弱不善調理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣

如人將病飲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便輕

如人要見老者飲溫厚頓之穀糕粉可使顏色滿使人復有少年形狀是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也

請購一罐試之

告白

啓者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具正枝木枚木牌料什貨銅毛排扇香骨白骨金面扇顧繡時款摺扇雅扇明角象牙銅器匣斗料車各物一應皆備貨欵甚多不能盡錄今特邀請梁竹亭翁接理倘蒙各寶號照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜決無失悞此佈

甲辰年十一月初一　省城大新街安和泰啓

德源　更正告白

專辦映相藥料干片菲林手映快鏡射大鏡箱金木鏡架發行代寄各埠貨價廉

香港中環擺花街尾石街口　省城大南門大街　德源

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和軒啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈診脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便即三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

六月廿五日　醫生林華氏啓

港事要聞

○意大利私探礦產　意大利某商人前擕游歷護照至鄂省孝感縣屬猖頭山探視礦產鄉愚聚而觀之該商即入署藉詞要求保護該縣令以無探礦字樣婉辭却之

○醫部將用醫務新生　前月天津新考取之醫務學生若干名一律給以五品頂戴花翎聞一俟八個月卒業後調歸醫務學習行走云

○鬪蟀案結　歌賦街三十號被控鬪蟀一案初五日成讞判爲首之三人每罰銀七十五元否則苦工監六閱月其餘每人罰五元若無罰欵監十四天以抵

○罰欵不允展限　前錄核造人某被控建造德輔道十六號屋所用灰泥不佳一案判罰二百五十元或禁監六閱月被告律師請官准示期限繳欵因被告或欲上控府官不允示期并云若不隨即繳欵須要入監

○日本汎愛扶植會員來港　大坂汎愛扶植會係日本明治二十九年五月創立收養多數孤兒十餘年來扶植成人者不知凡幾日皇閒知其事大爲嘉獎特頒內帑以助經費該會遂稟內務文部兩大臣核准立案擴張善舉此次日俄開戰該會特設臨時救護部並出征軍人幼兒保育所收養軍人以及陣亡士卒幼孩惟經費浩繁雖承內外同志如橫濱長崎神戶中國領事各國領事及諸紳商等捐助多金猶慮不計繼因思此次戰事係由中國而起爲東亞黃種危急之所由繫且中日義同兄弟中國不之好善之士故該會特派外務部長清水勝太郎偕同該會事務員岩男熊治郎與木下稚四郎兩君來港寓香港海傍干諾道第十八號謹令中日人士捐助經費駐港日本總領事署諸君皆極贊成願爲爲募以維善舉茲照錄其募捐啟如左

四方大善士均鑒敬啟者大阪汎愛扶植會專爲救養孤貧兒而所要經費仰給中外善士施助創立以來閱十餘歲其間收養孤兒共有三百有餘人之譜其事前達天聰蒙撥給內帑七百圓旋乃經稟准內務文部兩大臣敢爲財團法人之組織推廣規模大有進境今值征俄軍興本會務期忠勇壯烈之士能絕後顧室家之憂以効力於疆埸特設臨時救護部及幼兒保育所以收養出征及陣亡士卒之幼孩無奈需欵自有所限不能以應無窮之需殊屬可憾伏冀中國士商各發慈悲無論多少解囊資助以俾敝會源源接濟救養出征將士所遺幼孩況今次戰事東亞黃種危急存亡所由繫中國與日本義同兄弟本會固知諸公不忍坐視也豈惟作無量福田於幽冥云哉本會不勝翹懇籲求之至

日本大阪府東成郡生野村大字林寺
財團法人　大阪汎愛扶植會

電報譯錄

○德京電音　本館西報接倫敦廿一號電言據德京柏林電稱二十四號駐北京德公使入見太后公使謂德皇議請各國將駐直隸之軍士調回英國士丹特報云德皇此說專指防守鐵路之兵至各公使署防兵不在此計○同日電云又云俄國芬蘭地方各人於今日亦聯同罷工此即是鐵路工人於前所未停工者至於禮拜日滋擾一事傷斃之人共有三百名

○勞打電音　倫敦三十號電言俄國電音稱各處現在情形如雲霧蔽天黯澹之極

（孖刺電音　倫敦三十一號俄皇在必打荷夫已批准舉立憲政准百姓自如發論並准結黨議政推選公舉之額又設一議例院以大臣干涉著派地威地爲首百姓是否滿意不得而知惟聞要舉國之人盡有選舉之權國內滋鬧仍未休息有幾處竟殺傷人命聞說黑海艦隊兵變比利羅夫與視年兩堤督皆被殺調來鎮散亂民之兵不肯發鎗哥薩克之兒狠比往常更甚

○南清電音　柏靈三十號電云禮拜日俄國甚形安靜有幾處城鎮亂事已止綫路與必打荷夫之郵政局不日復開信息可以照常相通財政大臣暫緩議外國借欵俟各處平靖再議該欵議借欵之人員已離俄京想立憲政一說俄皇不能不准○又電云德皇借議調回駐直隸省之西軍各國皆允治將由駐京各公使與統兵諸員商辦一切○倫敦三十一號電云美總統羅斯福幾遭滅頂之凶其船附搭之輪船蒙古與巴利輪船相撞幸美郵船拯救諸人○又電云毛奇像揭幕時德皇演說謂德軍頂不愛惜性命力保父母之邦○又電云美政府定意將太平洋水師之力加增四倍○又電云地威地欲設一俄國議院其事不成

電傳上諭

○十月初四日奉　上諭趙爾巽奏參庸劣不職各員一摺奉天候補知州金錫三侵蝕稅項爲數甚鉅准補岫巖州知州馮樹銘經手欵項弊混甚多內務府驍騎校錫綬罔利病民肆無忌憚均著革職永不敘用署鳳凰直隸廳候補知縣劉本源不諳吏治被控有案署鎮安縣知縣馬祚愷素性顢頇不勤民事試用同知祥德丁憂被控竟置不理補用知府宋乃年假公濟私不知檢束候補同知鳳鳴苛虐滋擾民怨甚深鍾壽借私舞弊不孚衆論祥順行爲不　候補同知李佩元辦事荒謬署廣寧縣知縣候補知縣鄭承源庸劣不堪候補知縣李科元因私害公王鼎壽荒唐放肆教授王乃蔡顛倒是非干預公事候補縣丞李慶昌蒲景俊聲名惡劣署八面城照磨李樹庇馬集巡檢姜文蔚行爲卑劣候補巡檢徐廷茂鐵營校滑協領奎中聰斷偏私榮德見利忘義佐領祥裕冒教涉訟驍騎校雲齡天性涼薄均著即行革職署直中縣知縣楊樹才具平庸毫無措置惟文理尚優著以教職歸部銓選監州城安尉宗室載佑縱丁擾民始終瞻徇著交宗人府議處捐升知府主事維明氣質粗浮難膺表率著以吏目降補以示懲儆餘著照所議辦理該部知道欽此

麵包房出賃

啟者灣仔道第一百零七號一百零九號一百一十一號吉舖三樓出賃內有堅固麵包爐三個餘地一段租價相宜合意者請問三宏公司何星儔或詢荷理活道登雲樓書坊可也

光緒卅一年　十月初六日　同昌啟

叙會廣告

啟者本公司訂期於十月十三日上午十二點鐘在香港德輔道中門牌八十二號二樓本公司總寫字樓敘會敬請各股東齊集會議生意事務屆期務懇到叙一經各東議合立即照實舉行如有不依期到叙者乃係自誤將來不得藉端執拗此佈

乙巳年十月初六日　宏合輪船公司啟

大成機器造紙有限公司

啟者本公司第九屆年結業已核算清楚定於十月初六日午十二點鐘敬請股東在干諾道門牌廿一號本寫字樓叙會屆期務望光臨賜教一切爲幸此佈

光緒三十一年　九月廿九日

大成造紙公司總司理人郭翼如啟

六安茶發售

啟者潤春字號向在安徽提選頭春雨前嫩芽正地道六安茶運至香港同福泰行代售佛山各行亦有分沽素蒙　貴地見賞更加親督製造久已中外咸稱近有冒辦劣茶者貪圖射利以假亂眞哄騙主顧　諸君採辦請試我茶味幽香消瘴解渴能爽精神賜顧者須認明雙獅嘜上有笑漁李記圖章方眞庶免魚目混珠爲此佈

光緒三十一年　十月初五日

新安祁南李潤春號記謹啟

失物

失去鎖匙一束共三條有圈三個扣結如拾得送回德臣西報交AB者必有賞給

一千九百零五年十一月二號啟

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年　正月初六日　架剌滑治啟行

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局寓覽）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善　諸尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日

架剌滑治謹啟

德安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啟

告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嚴茶義順六安雲南普弭古勞包種藏舊清遠各欵名茶洋裝貢品禮茶藏舊茶磚價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啟

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啟者本公司實備資本銀弍百萬圓專做滙理營業生意即吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善　諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年　二月初一日

總司理人吳理卿啟

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外各各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程安協規矩從良　富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦爲幸青是荷此佈

光緒三十年　四月　廿五日

總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日

正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啟

黃耀南告白

啟者本號始創精製萬應膏救丸并選料各種丸散藥油發售刷要　紳商賜顧中外馳名向來分枝別處近有無恥之徒假冒我寶號南牌貨式以偽亂眞圖射利以惑人非逸本號特在港　皇后準用仙翁煉丹嘜爲記刷人不習教倘有冒效報與本號東　官究治懸賞有趣即酬花紅銀壹百大元決不食言　諸君光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌實耀南招牌嘜頭爲記庶不致誤再本號買賣俱係現銀交易向無按揭借賬滙担保係貨等情倘有此弊爲壓手人是問概與本號無涉此佈

萬應膏救丸　勝寶女金丹
參茸衛生丸　腎茸孕坤丸
孕婦補腎丸　保生益母丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安油　珠珀生肌膏
附子理中丸　大合保和丸
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸
婦科三達丸　產後烏金丸
歸脾蟠飯丸　兒科回春丹

家製

一晉省城雙門底中街象記代售

光緒卅一年　正月　初五日　黃耀南謹啟

論說

論借欵築路之利弊

夫天下之事無不成於通而敗於塞猶之人身焉四肢百骸脈絡血輪之通流而後能呈其用以供中心之指揮以成各種之動作使血輪不通則雖有四肢不得顯其功能雖有百骸不能成其作用其不槁然朽廢然死者未之有也又猶之河流焉川澮溝渠皆通流於長江大海而後能源源滾滾永流不息以成天然之形勝潮汐之遞泉使川澮不通源流壅塞則雖有池源不得稱為活水雖有天雨不能滙於海洋其不日以消月以竭者亦未之有也故天下之事通則成塞則敗一定不易之理也今中國之所以萎靡不振奄然就斃者豈有他哉其故亦由於版圖廣大而機關不靈而已西人恒言曰胡國之文野當觀其交通之便否自然之理也故近年以來中國朝野之通時務者無不亟亟於興築鐵路一事粵漢鐵路則已贖之於美矣京張鐵路又於九月十五日與工矣雖然欵項之從何而出尚無著也毋亦曰借之於外國而已夫借外欵與內政俟國力漸充徐圖彌補亦自無不宜然處置偶鮮失當則其害有不能明言者不可不察也且中國籍與內政之名而向外國借欵者亦數見不鮮矣今作押之物亦將告罄矣而試問前者所擬與之內政果已與否乎果有利而無弊乎以前者借欵之例以例今則固有未敢稱許者也今且就鐵路而言則鐵路者固貫通內地而為本國之交通機關者也設本國不能握鐵路上之全權則交通機關已非自有姑不問軍事上大生妨礙即商業上亦且蒙其影響致種種之不利焉此徵之事實而鑿鑿可證者雖鐵路固不能不築然借外欵以從事則固不若勉籌自辦之為得也若因巨欵難籌急不暇擇則借欵之事祇可視為不得已之圖國力稍充即謀還補毋以為有外人之金錢供我之揮霍顧一時之安樂而遺日後以巨禍也此則有厚望於中國之當道者矣嗚呼埃及覆轍前事匪遙欲借欵以築路可以鑒矣

羊城日聞

○朱王兩道似有意見　（羊城訪函）朱道榮璪王道秉恩兩為岑督所特賞詎近日岑督之待朱一如前時之待張鳴岐甚至省中一切重要事宜咸擬委朱道辦理昨又有委其專辦善後各局之意因之朱王等大生嫌疑各欲辭差現朱道已先在岑督前力辭善後差委故尚未到局辦事惟聞岑督意尚頗倚賴於朱云

○私鑄案犯何多　（羊城訪函）探聞本年以來營務處中所辦理拿獲私鑄之案不下十餘起而審決之匪犯則多至數十人近又有私鑄案三起合共約有十餘人其案又將定供不日亦須同正典刑矣

○陳列所開辦有期　（羊城訪函）廣府陳列所擬在司後街開設之出品陳列所現商會將各樣出品置齊延未舉辦茲悉日來陳守對於此事催促甚急擬儘本月內將各出品全數置備擇日即行開所陳列以為工藝勸為

○認真抵抗三聯單　（羊城訪函）聞近日各處厘稅廠以週來各處商人往往持三聯單相率過境因之漏餉不少曾經稟岑督請預謀所以抵制旋由岑督嚴批並定立辦法飭令各委員認真辦理現各厘局稅關已遵照岑督嚴論認真抵抗不遺餘力矣

○會商建設自來水　粵垣設自來水由雲帥決定由官提欵與商家合辦當經劄派朱觀察榮藻陳太守望曾辦理并經照會總商會現聞朱觀察陳太守以商會協理鄭陶齋觀察精明穩練人望素孚堅請贊助昨夕延至廣州府署晤商一切云

○善後局打開夾萬　日前查抄海關庫書冊書周傳潘等家共得夾萬七個舁往善後局收存初三日經局員偕匠將夾萬先行撬開三個內周榮曜夾萬中有千石翡翠鈪一雙估值千金并銀綠四條傳家泰夾萬一個中有現銀三百員銀紙一百元惟潘文卿之夾萬空無所有遺下像生男女生殖器各一具監視各員相視而笑隨即命人棄去當夾萬未開時局員以為取存貴重必多異常鄭重及查點所得不過此數大失所望云

○省澳鐵路又擬廢約　省澳鐵路問題屢經該總理林某運動集股開辦惟此路係華葡合辦必須彼此股份平均方符原約林君已集有股本二百餘萬元而葡股尚無實著日前盛杏孫又促林速辦理惟林意則以為必廢約而後大局乃定故日間或須赴京一行請外部向葡使交涉云

○長壽寺改建商場　建築街道與居民衛生及風俗文野均有關係觀諸洋場街道如何安敞內地街道如何湫隘當爽然若失城西長壽寺奉飭改立商場現拆卸告竣經監督委員召工畫則為文明之建設仍恐商民未及周知特行懸示照錄如下為示期拆卸事照得長壽寺屋宇業經一律拆平現請工程師繪圖劃分街衢舖戶務便四通六闢頭頭是道東將圍墻拆平通大巷出第七甫西將三拱門左右舖拆平通吉星里福星街北將閘墻及各小舖拆平通洪壽大街南將華帝廟拆平通德星里又將都府廟拆平通小圃園其餘凡有可通之處無不盡行開通四闢開走馬大街中開棋盤街十字舖戶畢仿香港上海建築洋樓以與商場而開風氣況此間為西關中心點衆所爭趨其與盛可翹足而待本省城廂居民稠密而街道逼狹往來行人肩踵接至以為苦故今日此地務為文明建設以為他日各街收長之嚆矢合行出示曉諭為此示仰附近各舖戶人等知悉現定期於十月初五日拆卸華帝廟都府廟該兩廟拆卸之故業經前數日傳該兩街値理等說明允肯且以該兩廟向為該兩街議事公所亦經指定地段選建各情形明白論飭去後誠恐尙未周知茲特示明拆卸日期汝等須知此事係為廣交通謀興旺求有益街坊起見倘有無知之徒阻撓滋事定即拘究不貸無違特示

中外新聞

○萬壽改在儀鑾殿行禮　（北京訪稿）昨彈案發後袁督奏請兩宮速行還海以防不虞而宮禁各門亦異常稽查慎密太后初十萬壽之期前經定議在皇極殿受賀茲又改于儀鑾殿行禮以儀鑾殿在三海內地方更密聞亦袁世凱所請也

○新定報律草稿未必認允　（北京訪稿）前由商部訂定報律一切悉仿外洋茲聞業已脫稿擬先交學務處編書局審定後始行入奏大約准於年內頒行自明年正月初一日起通用或議宜先將草稿宣示津滬各報館俟一律簽字認允然後公佈而當事者殊不謂然蓋以各報若設在租界者未必肯從也

○醫學堂開幕　（星洲訪稿）星嘉坡官商創設七州府醫學堂於前月舉行開堂典禮是時到堂觀禮者約數百人先由該堂教習演說曰此學堂已於本年七月三號開館當時本督即請總督駕臨行開堂禮祗因所辦儀器未曾寄到是以延至今日現時堂內共有學生二十二名華人九名西人一名其餘則西冷及印度人俱由新嘉坡及各埠選入者前日各學生俱經醫生考試嗣所考各課者優選甚高云其次為陳君若錦演說曰此學堂之設先由華人入稟後承皇家批准行并着捐銀七萬一千元生息以為獎賞之用訂二開捐竟捐至八萬七千餘元現由皇家撥出地方一所以作學堂更蒙許以支理此堂之通年經費此堂之成及捐欵之鉅甚得華民政務司萬君之力云次為總督演說曰茲蒙列位邀本部堂到來行開堂禮欣喜之至按醫學堂一事以前有人倡議然亦有人阻止其阻止者云縱使得成將來亦必無成效等語今幸得陳君若錦入稟求皇家設此學堂不特自捐鉅欵更勸各親朋慨捐皇家嘉其義舉准撥地方一所以作學堂故竟抵於成此力既成之後又得本埠各醫生慨肯分身時到學之成極得華民政務司萬君大醫生麥君之演說否則此堂雖成未必速見成效也此堂將來有裨於本處誠非淺鮮查坡之故亡冊年來扯計每大人廿名則死一名幼孩每三名則死一名此乃由衛生未諳醫治失宜以致之深爲惘惻又如本日本坡某宅有六個月小孩殤後醫生往觀其屍見其額有火灼痕處聽而詰其家人據稱此孩因患驚風故以火炙之等說其愚殘一至於此殊堪浩嘆然此事幸出於本坡若在英國則必將該孩之父母及下手用火炙之人究治此案皇家現雖暑跡原心不為深究如有下次則斷難姑容也總督說畢更鼓勵各學生一番然後散會按該醫學堂章程完備程度甚高將來造就人才醫國醫人登吾民於壽宇無俟著龜也現本港亦有創醫學堂之議現正組織日間開捐想港人深知西醫之效必踴躍慨捐毋讓星嘉坡專美於前記者不禁跂予望之

○奉天最近消息　外務部准奉天趙將軍電稱在奉日俄兩軍於廿二日起陸續撤退戰地已一律交還軍律亦撤銷刻下塞省應辦新政漸可實行等因當即轉電各督撫準備江鄂兩督將疊次咨商東三省各事擇要議覆

○德欲以郵局易膠州　德議撤膠州高密鐵路護兵所有沿路（按即指膠高間之路）郵局均交與中國日來德使已與外部商妥惟因此要求警部願間兩事徑急茲聞外務部未允准德使持之甚堅

○鄂督擬闢江岸商場　鄂省文昌門外青山塘一帶長三十餘里業已修築馬路闢為商場茲張之洞復勘定武勝門外曠地派員丈量再建馬路一條直接青山為擴充商務之用

○大操各營啟程情形　此次京津大操行軍各營赴操之時均在操場聽令由統制發號調教練官營官至韓少頃歸隊聞係在韓面遇行軍走路之規矩各官歸營後分論各排長少頃即聞發令啟行標統帶隊步隊二十三標在前每標二營次二十四標次二十二標次炮隊大炮隊一營小炮隊二營再次工程一營內分電雷濟壘醫兵又少頃協參謀官繪圖學生成隊又次衛生隊又次樂軍隊少時其協統與執法官一員護兵三四人在後緩轡而行再次同全旗官護兵亦緩與而行再次營車於是大兵啟行此為目擊第四鎮啟行之情形聞他鎮啟行情形皆同

○中德商約尙有磋改　德約第二欵已提出緩議茲外商兩部復電飭商約大臣於第三欵屯積貨物句貨物上加合例二字又因約內開礦一條於外國出資本者不致有虧一句字面似側重資本上說與英約礦商二字專指承辦商人者有異恐字面較寬必致漫無限制將來倘因開礦致耗尤恐多滋糾葛仍照英美兩約將外國資本四字改爲礦商二字以期妥協按部駁開礦一條之意蓋因英美兩約專指礦商而爲個人界限而此草約措詞外國資本則似隱隱含有國家殖權之意且恐一旦有所虧耗必致因此牽涉國際問題故也

○俄兵出口　拘禁上海俄國與斯科爾等各艦上月廿九日一律開駛出口

○請免索俄扣艦費用　上海扣留俄艦所有費用等欵本擬向俄國索還業經本埠六國水師總統隨軍門及關道袁樹勛會商新關稅務司酌議以前項用欵爲數無幾且華俄素敦睦誼不宜吝惜區區致損和氣故特會電廳明江督請爲電達外務部免予索償准將此欵於公項內造銷以昭輯睦而固邦交

○江撫再請以磅虧抵補賠欵　江西省上年解補磅虧四十萬兩較他省數多且速戶部催會以爲該省財力充裕故於去年議奏他省解補磅虧皆准抵作賠欵惟江省則不准前經胡中丞瀝情奏請仍以磅虧抵作賠欵奉旨戶部議奏茲查部覆仍不准行而中丞之意擬再備力奏請未知效果若何

○版權律亦將告成　商部於報律之外並訂版權律亦將告成聞該律訂定凡經給予版權者至少以十五年爲限

○條陳歲出歲入造冊　某侍御條陳凡歲出歲入若干欵項均須精造清冊進另御覽藉留中存案現交政務處議奏

○俄將因存留槍械損銹詰難　釋放拘留在滬俄艦一節已詳本報茲悉俄少將艾羅夫進日會同稅司至製造局赴同軍械於上月二十二查得槍械機簧若干件稍有損銹正擬照會華官辦理適接滬道來函開列駁欵所歎及逐日派員督匠揩擦軍械經費擬向索回等因領將當即行文轉間滬道暨船塢督辦薩軍門略謂所有存留軍械既係逐日派員督匠揩擦塗用經費何至槍械仍有損銹以致不堪再用云云聞此事尙須另行商辦

○祭河恐將展緩　黃河鐵橋洋工司連日塡以鉅石滿擬直貫柱根惟河底淤沙甚多大潮一冲根仍然搖動大約祭河之期恐將改請展緩矣

○挑選宗室爲親兵　政務處王大臣以屆練親兵宜取宗室之年力富強者由侍衛認眞教練應爲親近可靠而禁城內亦不宜駐紮外兵專取八旗中精練者編成親軍隊以護衞禁城

○江甯藩庫拮据　甯藩秋季須提解練兵費三十萬兩而各局所營皆應領各項八九兩月未發者甚多日來赴藩庫支領者每逢三八開庫之期紛紛畢集大有應接不暇之勢庫中左支右絀不知當軸者何策以處之

○官商苦況　吉林道員德克登額督充奉軍統領上年經貽商人嗣右翼蒙荒勸辦電務個弃毋與葡萄至昌圖覓被日本兵所阻再三剛求終未邀允德無計可施廢然而返空抱終天之恨而已鳳凰城中設有日本支應局凡客軍有車馬之徵調及辦理街市巡警衞生等事均由此路欵按月需東錢萬緡一律由商家籌攤亦可見輸納之煩苛也

同胞食煙者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟爲世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏卮也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤爲純厚第向者未得製造之良法僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成有除痰辟瘴之功得生津補腸之妙其灰之白其味之香尤爲烟中之極品凡我同胞請嘗試之僕更願我同人從此類推勿失天然之利權毋輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價從廉發請將各欵嘜頭價目列左

五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙
五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙
二十枝庄本公司總新香烟每包價銀六仙
廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙
兼辦各港箱烟生切熟烟發行
發行額外相宜

發行處
一寄省城長壽里昌隆號發售
一寄省城同興街恒昌盛發售
一寄省城源昌街聚記號發售
一寄沙坪永同安號代理發售
總發行所在上環永樂東街

光緒三十一年　九月廿九日　廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啟

顧繡椅墊

啟者大福號顧繡椅披椅墊　貴客光顧價甚相宜舖在大笪地口富蘭茶居右鄰門牌六十八號特此週知是禱

光緒卅一年　十月初四日　大福謹啟

萬耀榮

新到雲石座鐘各欵地氈雙火檯燈舖地瀨布福州漆煙箱煙盤快子洋貨傢私發客

舖在中環六十八號

藥到回春

世醫張春梅先生館在淡水牛轉路活人多驗所有求醫者無不立奏奇功小號德昌因小兒罹保患此熱症嗽烏舌黑似炭口不能言請到老先生調治着手成春感恩無報故表微忱兼有異術花柳奇難外科等症所治者限日全愈今到來現寓督賓濟同福堂

乙巳年　十月初三日　彭德昌謹啟

甯邑鐵路公司告白

新甯鐵路公司前在英國美國華商股東并閤邑紳商公舉

正總辦人陳宜禧翁　幫辦人余灼翁

啟者昨接舊金山來函云該處各埠梓里認股甚形踴躍將來定卜有弍百萬員之多另新金山南洋各埠并香港澳門各華商以及中國內地陸續報股亦復不少約計能築數縣之地方今擬在港收股銀限十月三十日截收諸君有志認股請早日携銀到甯邑商務公所交收幸勿觀望

乙巳年　九月廿九日　新甯閤邑紳商公啟

廣州府新甯縣籌築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也舊年始倡籌築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之處計長一十七英里經邑紳稟縣率諭憲批飭妥訂詳細章程咨部奏請立案陳君宜禧親往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現滙在省萬員到港餘俟購車頭機器等件陸續付回開辦惟公議之舉當由邑以內人由及遠俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築四平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本公司藉港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三益金山庄式樓甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收費用銀三毫以爲刋印登報之費恃逢禮拜二收六十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑鄰邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益到公所閱看章程所報股份并無洋股合併聲明交到之銀两先給收條俟工竣將收條換給股份簿號單

○督理收銀紳商姓名開列

陳天申翁　貞泰隆　馬受之翁　永義昌
葉恩伯翁　華益公司　黃容如翁　廣源昌
伍腴榮翁　三益金山庄　李耀堂翁　廣永昌
麥禮廷翁　裕盛隆　伍耀廷翁　萬益堂
陳崇活翁　華興隆　雷煥棠翁　廣聚榮
譚成三翁　均祥盛　朱昌垣翁　廣榮泰
劉暉可翁　聚豐　余和濟翁　裕豐銀舖
鄺翼南翁　廣永昌　趙硯德翁　同協隆
李煜棠翁　永利源　余炬中翁　義華與
甄乙黎翁　萬和生　黃德仁翁　紹記

光緒三十一年　八月　廿三日　寓港甯邑商務公所謹啟

任址告白

啓者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒三鞭藥酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近更有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有躭于尋覓以至被假冒之徒所愚玆特登告白本舖在荷李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年　八月廿三日　杏林庄謹啓

甯邑鐵路公司告白

甯邑鐵路公司收第六七期股份銀全列

順德林頭鄉梁景南認股銀五百元
開平鷄公洲胡維謙認股銀四百元
開平鷄公洲胡維彪認股銀三百元
開平鶴仔朗胡持煋認股銀三百元
開平鶴仔朗胡維樑認股銀三百元
開平旗尾村胡紀和認股銀一百元
新甯中禮村陳尊帝認股銀五十元
新甯朝宗里伍文源認股銀三十元
新甯端芬茂蓮村梅耀欽股銀五十元
是二期合收得銀二千零三十元正
連上合共收股銀弍萬弍千五百廿五元

乙巳年十月初五日　香港甯邑商務公所啟

香港渣甸洋行英國金鷹嘜麵粉

貴客請留意辨認眞偽

啟者本行在英國屬埠專造上等金鷹嘜麵粉發客兼自辦返香港紹安榮廣有恒兩號發行近查得有人將本行之舊金鷹嘜包用雜嘜麵粉裝入混充貨發沽又查得有假倣本行麵粉包之嘜頭字樣亦以雜嘜麵粉裝入發賣希圖魚目混珠諸君請認眞貨採辦向紹安榮廣有恒兩號購辦庶免爲奸商所欺如有人知作偽之徒私用本行舊粉包或假倣本行嘜頭字樣請到本行或往紹安榮廣有恒報信帶差引拿送官重究實本行即謝花紅銀五百元決不食言

一千九百零五年　十月十四號　香港渣甸洋行謹啟

告白

啟者李炳臣向在中環金玉茶居當掌櫃之職曾在本公司買有人命保險今聞李炳臣經已身故凡有親屬應領保險之項須于壹月內到本公司掛號如有担保妥當本公司當照數交楚此佈

一千九百零五年　十月　廿六號　香港泰明人壽保險公司謹啟

澳門新設電燈

澳門向未有電燈現本公司在〇〇街安設機器新置電燈分大小各式精玲巧雅轉瞬馬交全埠化作光明世界眞奇觀也富家巨店欲燃點者請到本公司掛號及早　賁臨爲幸

乙巳年　九月廿二日　澳門大東公司啟

承項告白

啟者香港中環大馬路中法大藥房各股東志愿別業願將該藥房全盤生意所有招牌傢私貨物一概頂與本公司承受准於西歷本月三十一號交易清楚所有中法藥房舊人欠到各號滙項揭項賬項租項及担保等項俱歸舊人支結清楚槪與承受新人無涉自交易之後將招牌改爲中西大藥房從新開張貿易槪與舊人無干先此聲明以免後論

光緒三十一年　九月廿二日　香港豐利着有限公司總理謹啓

告白

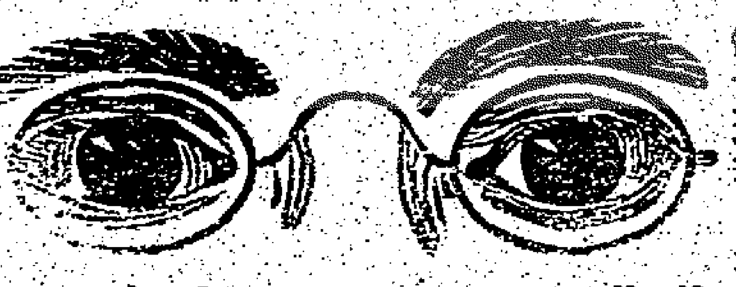
啓者本公司經已註册專做按揭代理物業銀两兼理租項承辦遺產等事　貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀两在本公司者無論多寡且收存各項穩然快捷妥當公平茲將貯存股戶附於本公司銀两利息容列

貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算

一千九百零五年　八月　廿九號

香港諸英教育代理物業銀两有限公司司理人考核啟

拉薩利時驗名眼鏡



啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察擇其清亮質而不浮者製造爲鏡誠其原質最其透力凡近視遠視朦朧無論年高年幼有患視物朦朧者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多者勞眼力致有眼蒙視物不眞者亦宜配之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重鏡光玲瓏質地寶而不使戴浮者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼關眼或夜盲或翳蘿蔔以致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊校患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委究在何部爲因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不稱其妙處各校醫函稱贈頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港德昆笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

一千九百零五年　六月　大號　明晶洋行謹啓

膠菜零沽

啓者本號現有京沙膠菜石花膠菜零售請尊光顧請到面議價甚相宜此佈

光緒三十一年　八月　初九日

香港中環機利文新街興利合記謹啟

明生梳打

本號揀選精工上料自製雪白梳打發行諸尊採辦請到香港中環英輪里口門牌第拾三號面商是荷

光緒卅一年　八月十八日　明生號謹啓

怡威鐘表

啟者弟向在香港德忌笠近拿鐘表洋行學藝經有數餘年所修理各件歷爲西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡船上羅盤打字機器等及專辦外國各款金銀表問表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等　貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年　七月廿四日　怡威公司　徐端立謹啓

庶和堂始創化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

解毒得力　有益其子

此膠藥味甘而不寒不燥不瀉不膩凡毒淋脚有結關節解遍年近日毒入筋骨四肢爆痛花柳疳疔癰症無毒服之可保平安孕婦可服統治酒濕瘋癱精傳染受毒小兒胎毒一切瘡毒熱毒均可奏效外埠採買另有鐘藥久貯不壞○或預採買本號並可隨時代煎化毒膠到藥解毒兼能繼續須至深重之症亦能卻病保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症服此立刻見效且無辛苦瀉壓之虞又能扶元固精誠特別之一第藥也服後精神振倍大有奇功

庶和堂專家創製各症丸藥

別開庸醫一　非比尋常之

萬應化毒膠　白濁止痛丸　培元止遺丸
調經止帶丸　內毒消解丸　扶元補腎丸
消毒止痛散　外洗消毒規　化腐生肌膏
外施生肌散　以上各種俱著奇效

舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號近中環水車館　佛山監製人吳從清謹啟

聲明告白

啟者上環康樂道西門牌四十二號廣生昌號原日係何寶華等晉東自光緒廿八年二月經手開張茲因資本不足將全盤數目於本年五月三十日止辦截算是日招到陳均和堂甄經業堂陳義益堂何燦維堂甄利益堂周振金堂各新東入股再付資本遵照合約創做接辦舊金山努約及南洋石叻什貨生意嗣後仍照廣生昌加多興記兩字如前日有欠到廣生昌各項銀兩一概要歸同廣生昌興記新人收理若有廣生昌欠到各　寶號貨項會經揭借信等項者亦須早日携數到來對明準期九月廿九日一概清找如逾期不到日後與廣生昌興記無涉不得追問先字聲明以免後論

光緒三十一年　九月　廿六日

廣生昌興記　陳均和堂　陳義益堂　甄經業堂　甄利益堂　何燦維堂　周振金堂　仝啓

承典七命當衆出投

啟者茲拍賣人曉士及侯富承命於一千九百零五年十一月十五號即禮拜三日下午三點鐘在其拍賣房將下列坐落香港域多利城之貴重物業當衆出投　（計開）

所有坐落香港域多利城經在田土廳註册內地段第五百零五號昔臣A字之餘剩分段及內地段五百零五號之餘剩分段各地段迪上蓋石水渠街第五十四號五十六號五十八號六十號六十二號及灣仔道第四號六號八號十號十二號等屋宇在內積面共三千七百二十丁方英尺左右批契以九百九十九年爲期

如欲再知詳細者請問典主律師賢臣史篤士及孖士打或問皇家拍賣人曉士及侯富亦可

一千九百零五年　十月卅一號

聲明告白

茲特聲明由本日起鄭翼南與本公司所關涉之事一概停止

一千九百零五年　十月廿八號　永平人壽燕梳公司謹啓

聲明告白

茲特聲明鄭翼南此後無論何事均與本公司並無關涉

一千九百零五年　十月廿八號　永平人壽燕梳公司謹啓

遷舖告白

本號遷往中環大馬路同文街口門牌一百一十九號如有付揭按欵滙兌銀両及書信等件請移玉是荷

光緒卅一年　九月廿五日　鴻裕銀號謹啓

請人

有大洋行即要請精明生意華人一人辦理該行內華人生意事務倘其人稱職十二閱月內可擢補買辦之缺閱者須親筆修函交香港（G.P.O.）（郵政局）轉遞

一千九百零五年　十月　卅一號

賣重屋地出投

啟者茲承典主命定本年十一月十四號禮拜二日即華歷十月十八日下午三點鐘將下文所詳屋地交拍賣人覺勿先生分三段在其拍賣所當衆出投

第一段　此段在田土廳註册名爲海地段第九十一號臣昔N連上蓋屋宇一間即德輔道西門牌第二百六十八號

第二段　此段在田土廳註册名爲海地段第九十一號昔臣O分段第一連上蓋屋宇一間即德輔道西門牌第二百七十二號

第三段　此段在田土廳註册名爲海地段第九十一號昔臣O分段第一份之新填地連上蓋屋宇即德輔道西門牌第二百七十一號及康樂道西門牌第一百二十號

如欲知各件詳細請問本狀師或拍賣人便知此佈

一千九百零五年　十月廿八號　伊尹氏　夏士頓　克定　狀師啟

留聲機器

泰西寫聲機久行全球今本庄承造機器名廠托理售權近特寄來多欵新式機器唱碟及機內所有零星事件發售價廉美機活價廉按譜調來秘得廣陵妙散隨針度出聲諧大雅元音故清韻之餘洵足以怡情養性論此中妙諦足以誘開民智而振聵聾也爰告　知音雅客有所采購寳臨德輔道西門牌二百一十三號本庄面商發行零沽或代爲定辦均可兼按辦洋貨辦館頭伙食價甚相宜

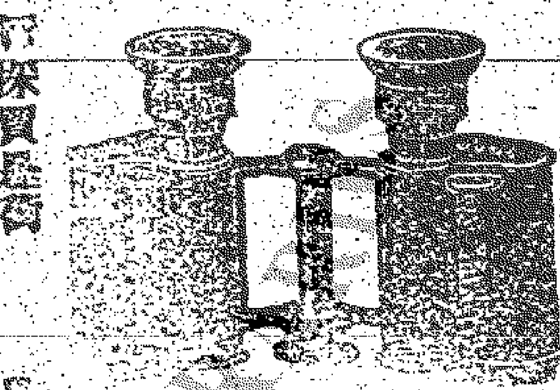
光緒卅一年　九月　廿八日　香港謙信金山庄謹啟

聲明告白

啟者弟自光緒廿九年與鄭敬烈鄭美敬鄭廣敬鄭鉅敬合股開創香港中環永勝街七號門牌廣萬豐日本庄生意一向弟在店司理仝做至今年八月底止所有廣萬豐數目銀両貨項鋪底等當各東在店全盤面算清楚弟占之股份項與合成堂承受現廣萬豐所有欠各貨項揭借會項一概欠項盡歸鄭合成堂支理與林羽廷無干倘日後親朋相信等件惟廣萬豐鄭合成堂是問特此告白表明以免後論

光緒卅一年　九月廿七日　林羽廷告白

上等雙千里鏡發售



啓者本行常有來蔡氏及雰氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價廉如蒙　諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行探買嘉荷

乙巳年　六月初八日　代理人烏利文行啓

香港廣肇客棧行告白

敬啟者本港闔行客棧現因港例須行各客棧領有牌照限地居人不能任客過額兼之港地舖租魚肉疏菜貨物等件俱皆異常騰貴非增價難以彌補茲議定自本年七月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回房伙銀七毫正如蒙貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈達

乙巳年　九月廿一日　香港廣肇客棧行啓

好影相器具價甚相宜

貴客光顧定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號

鄺源敬美國西法鑲牙

鄺源敬牙科大醫士　台鑒弟祭尊牙患無多人代鑲俱欠精良惟敬先生再鑲儼若生成況價廉術奨牙科之聖手也弟感佩莫名謹登報端聊富鳴謝俾牙患者知所就教於　先生德敬即　台安

（先生寓設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面）

一千九百零五年　六月廿四號　香港屈臣氏大藥房勞士胆路啓

廉價眞高麗參

高麗眞參馳名已久所有用過見功及遇症驗者不知凡幾恕未多贅特着高麗國聯號揀選正地道上貨付到寄賣價值格外相宜凡便諸君採買如欲贈用請至香港中環晉泰洋貨店澳門昭時街杏林春藥材店面議可也

乙巳年　七月十四日　中環晉泰啓

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水油漆連工包料並專辦包工上落各款大小件貨物與搬遷傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移　玉至利源西街六號面議是荷

本號德律風第四百三十九號

乙巳年　九月初五日　Tye & Co.　暱華謹啓

上等紅波嚜香蕉油發行

壹務庄每打價銀二十員倘每次買十打以上每打十八員算

本號併有檸檬油及製造荷蘭水各欵香油材料發售

香港中環蘭桂坊十八號　粵東省城大新街廟前約　廣生謹啟

吉舖出賃

啓者本棧在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本棧面商價甚相宜

光緒卅一年　九月廿一日　名利棧謹啓

賃

在皇后大道康樂酒店隔鄰即現目羅弁臣孖應十一月一號便可遷舖租價相宜有意者請問大酒店側鴻發西醫店便悉

一千九百零五年　八月　卅一號啟

香港代理人屈臣氏大藥房

聲明告白

啟者小號向係各　寶號惠顧貨項銀両向係羅伯恕陳英初兩人經理手收因陳英初今已開辭嗣後本號出入銀両必須簡榮初稱字羅伯恕三人內一人簽字方爲實據如有來交乃係自悞各件踪借向歸經手是問與本號無涉先此聲明以免後論

乙巳年　九月廿九日　油蔴地榮盛昌杉店啓

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雪梨之極哪嘜機器造餅乾公司專製各欵頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到故小號接到該公司委權代理按辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定購價錢格外相宜是禱

乙巳年　七月初七日　香港中環代理人先施公司啓

霍近拿鐘表首飾遷行

本行數十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾貨質價實中外馳名今遷往大鐘樓望海處打直街右手便　請君光顧請移玉步

一千九百零五年　八月　卅一號　霍近拿謹啓

告白

啟者本洋行專辦各國洋貨疋頭銅鐵銅鐵器帆布帆布喉樹膠樹膠器洋紙大小機器玻璃日本南洋印度花紗入口　貴客光顧請移玉至本洋行面議　○舖在香港皇后大道中門牌十二號及十四號三樓開張

一千九百零五年　十月十四號　捷記洋行謹啓

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窯自運東安石散灕粉巧工匠燒石灰發售因巡局造樓屋均用此灰由因與區今消流不少如蒙　中外仕商光顧請移玉到省城道中門牌四十四號二樓與冼務之面訂價值

乙巳年　四月十四日　盛記客代理人冼務之啓

廣智錄

乙巳年
拾月
初六日
附錄

謹防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血
沙淋尿管刺痛濕熱
下注輕症一服痊愈
重二三劑收功清茶
送下每服五毫上環
大馬路二百十七號
煜記樓左鄰第四間

張大鵬姑創 扶元棲毒藥膠

此膠解毒得
法有益眞元
開胃統治花
柳各症限用
一料毒消症
愈收功至速
對壁壽天祿

主華花張大鵬 老手醫花柳

包醫雜症限
日全愈略列
此白濁三日
醫疳疔五日
消芒藥三日
食骨痛三日
醫痔痛半月

李覺出身傳　廿五回　百九八　香港華字日報刊　複刻必究

巫禮士之要則此心已如井中之水不動微波惟有恕馬蘇侯前日欲以財誘色之居心而已然自到保諾家後鬱鬱不解日中只呆坐一隅不言亦不笑間或淚流幾點而面目則日漸羸瘦矣富驚謂之曰姑娘病耶何所苦請言之馬曰無事亦非病美曰然則有恐懼乎如姑娘以僕爲世交密友請言其故或可爲力馬曰心中無事焉能發諸於言言畢又盈盈欲淚美亦不忍再詰居無何農人保諾以欵待衣士哥和伯夫婦矣富數士與馬利安四人多時數年之微蓄將次告竭雖仍然如常欵待禮貌不衰而其左支右絀拮据情形已早被衣士哥與馬利安窺出矣則竟日愁吁傍徨無計又不敢便伯爵夫妻知馬一日對美曰前者妾果有難言之苦衷今在進退維谷之際不容妾不明言妾本雲間路穀堂已與巫禮士成婚矣欲言明則未得巫禮士之命不敢造次欲不言則妾身未分明何以依伯爵與夫人今因保諾家貧不能多養數口故將實情表白於是將陳路尼之遺書並所囑附之家業言出並請巫禮士已許其領受願乘夜到沙武思邑入陳路尼之居取金錢到此作用度以養翁姑美曰如被人窺見截拿詰問將何辭以答馬曰然則如何矣曰是己之物當明白取之何必以夜行同鼠竊姑娘明日直往沙武思邑爲歸自陂芒者往見律師示以陳之遺書盡領家業姑娘即歸於是屋可也馬曰獨居一屋心甚畏怯美曰吉人天佑何畏之有姑娘如居彼處可減僕憂心伯爵復被拘拿數月後僕潛帶伯爵夫婦到彼處同居有山林生氣可便伯爵易於復原遠勝在此處小閣上無日無光也此後約定一處每禮拜內便保諾傳遞消息數次或姑娘自來會商亦可商議良久馬從其謀美即教以見律師時答所問之話務必於意譜中便其知伯爵隱匿都陂即於是日偕保諾携衣包引馬直到陂芒界外酒店住宿一宵次日馬即自僱長行車直返沙武思邑歇足

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油紙鋼紙
大小錨鏈花旗水泵船上車房器具及礦務局
製造局物料一切俱全並常有各色煤炭官
商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十
四號面商是荷
壬寅年十一月廿四日　怡記號謹啟

敬送新書

山甸醫士創設三十五年有餘馳名
歐美及遠東分設支局於各埠又在
日本設局已開數年現設駐中國總
局於香港以便內地各處購靴橋力
是電帶者〇山甸醫士靴橋力是爲
中國者亦以此爲最先最
須佩用〇山甸醫士所著
善之本詳言天然之法能
要良言示老少男女以康
漢文電帶價目辨亦書內
然寄送不索分文〇山甸
勝脫等病腹痛食滯大便
痲木脚氣症失陰陽元力
痛白帶脊痛暈眩風寒胎
經後宜痛月經不調過勞
雜症藥石無靈者電帶亦
電帶之始祖即從來出傳於遠東及
眞癆疾防患自然無書從愈之後不
天然健體一書增訂改長爲電學最
醫白病又述電氣從何發見並有據
强延壽之方此書附有譜書均譯作
如欲取閱者詳將姓氏里居絨達自
醫士靴橋力是電帶能治腦筋腎肝
秘結小便虛急脊骨發痛風濕四肢
遺精瘋難未老先衰及各痾婦科頭
前產後小產血山崩子宮虛弱經前
酒色過度洋煙癬癡等患甚而險怪
可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒　逕復者前接來函並承寄下靴橋
力是電帶一具以此帶專治身體虛弱風濕皆痛癱瘓頭暈等
症夙於歐美日本馳名屢經試驗等由本部當具見貴公司
製造精巧衛生療病之法恐心請求深爲佩慰茲將該帶如
法試用果有效驗現向需購買八具即乞照數寄下該價容
當照繳專此布復並頌　日祺　兩廣總督部堂岑啟

山甸電氣商會台鑒　逕復者前承寄到靴橋力是電帶一副
當經施用功效立見佩服弗議足徵　貴會製造精美無事不
認眞考求行裨實用此帶助益身體尤爲創獲獨得之眞當即
廣爲傳揚以期大彰功效而貴商會商業日益擴充進步快慰
良深專此布復用達悃忱順頌　日祺　江督魏光燾拜具

〇本公司早九點開門至下午五點半止如欲光顧新請
賓臨（倘附郵來請寫明姓氏里居爲要）
（倘函取新書請註明得閱此報）
光緒卅一年　元月　廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓　山甸電氣公司謹啟
（一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八街）

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店
新設在香港上環大馬路三百一
拾號門牌
馳名　百勝珍珠散萬應如意油
〇其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄
光緒三十年　九月　初三日　省港禪貴寧堂馬百良謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤
常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷
貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面
商可也〇本號德輔道第三百廿九號
壬寅年六月廿四日　曾富公司啟

雜志

俄兵語　續前稿

兵弁受傷犯病作滿醫院醫生久無治故死亡之數加倍於前該國人概不之問波蘭人名（多莫斯奇）係在該國屬下曾於醫院中發佈作亂傳單某等見之全爲扯毀憶某等到此時即有該國看護婦人來接（即某某善會）其意似甚欲表哀矜情於某等者也乃該婦人等甫到所忽有照相者攝影而去蓋將以此相像布示天下使人共信俄國人在此皆得安樂過日也故某等今日始知俄弁戰傷顛倒於滿洲滿塞該國婦人所以爲之撫慰到此者皆專作外觀爲搖惑我軍使共逃歸該國之計然某等到此該國人并無一律優待如俄將大得蘇係與報館勳事四人同俘於此其寓所甚雅潔來往可隨意時或跨坐駿馬被穿軍服懸佩劍彈袋等件其享受特別自由者如此謂非因俘中之幸福者耶該國人以爲將待代表數人足以全括某等於內不顧某等可也是則某等所最詫異者也　仍未完

騷壇

香港追悼馮夏威先生輓聯四誌

不因地屬外人定當取漢奸民賊頭作飲器以獻　竟成天大偉業是別具英雄豪傑膽得遇書而傳（亞洲報記事人陳慶琛）

木屋裏公貢牘汁透嘗苦海救生船豈惜一身超我中國商界中僕亦血輪自動紐約保險席經理數付之東流（宗弟蕙晨）

美舍已身作民氣之先聲殉約勉吾華族　間捍志士爲興徒之賊犯何顏見我馮公（吳枚毒）

嗟工界久蒙羞幸而勵起四百兆國民力抵强權惟冀團體同堅足令美洲留紀念　痛邦交常積弱公乃替萬千人僑旅彭流熱血詎料箇身殉死堪誇漢族出英雄（劉蔭之）

死豈易爲哉即老夫慕侶頻光猶對此醇酒美人依依未艾　生亦徒勞耳美烈士英風如昨殊令我飲糟腐物愧愧良多（朱德盛蕃愛山同拜）

心傷苛待同胞爭約捐軀公眞敢死　事要堅持到尾今羣出力國有可爲（國民鄧瑞芝）

夏日炎炎秉性可羞麻血物　威風凜凜捐軀能勉熱心人（關柱臣）

愧數千年老國大厲一身竟死　買四百兆同胞大勇萬轎猶生（周石初）

公未死之前君怕死臣怕死異族知我醉生夢死欺中朝必死之日　公既死之後士敢死商敢死同胞皆不貪生畏死救本國無死之年（黃種强）

不惜性命不惜身家獨惜數十萬寄旅同胞慘罹活毒　豈願招魂望顧立像但願四百兆堅持拒約便慰英靈（鄭聲春）

苛約未除仟教淚灑英雄怎能慰我公死義　强權横壓必須力行抵制乃可振祖國生機（漢胄爭漢旒）

怡園告白

本園築在跑馬地客家村之左即怡園馬場
有西菜茶水點食日夜預備以待游客停車
觀園內青山園綠如碧玉園中有可二十餘款
又引導山泉作水發亭台樓閣西奇麗古木
成林異花夾徑另有盤舟出泊本園特托點
局仍之每逢馬車日夜在中環街市水坑口等候
男女遊客如欲偏觀音各欵隹車者可往上環
杏花樓對面志昌號打德律風傳可告知隨時
馬務也現園中增設煙火燦若星球春夜良
風景極勝　諸君盍往游乎〇德律風志昌
號三百五十二號〇龍飛馬務四百三十二號
光緒卅一年　正月十七日　怡園主人謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年
專保岸上各屋宇貨倉棧貨物傢私等件無不
燭之處倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現在
往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫
諸尊光顧請移玉至本分局朱松初朱雲初
或到本三井行商酌亦可此佈　三井洋行謹啟
辛丑年十二月十八日

徐善亭明發科衞牙生書

贈送　如有欲取閱此書者請修條字加蓋圖章到本醫館取閱

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉鐵器件
泵鐵床車房器具及起造物件工儀丁鐵瓦筒
鐵生鐵熟鐵等件價甚相宜請移玉至中環
源西街第廿八號面議是荷
庚子年三月廿二日　[illegible]

鄭擊春

西法牙科

茲曾在外國著名牙科大醫習牙科步學生醫十餘載之久該醫生牙科名揚港內聲震環球業經得其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屬變各友識羨今將人之牙形定位脈部筋節次序關語韜類以表其一齒之壞實貫于一身之圖顯矣館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面請君光顧移玉趾

謹啓

香港上海置業聚積按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limitde.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初發資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其穩足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年　正月初六日

香港總理西人益富柯爾晃啓

分局代理人　胡炯堂

何潤光　西法鑲牙

啓者弟由外國回來鑲牙現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想　光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂西鋪支棧兩無揭借租賃如有影佯揭借等情概與本堂無涉預爲聲明　光顧者未及週知故特登報告白希爲　垂鑒

光緒三十年　十二月　廿二日

香港正和堂主人啓

賞格高懸

啓者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片煙羔利權乃係將本求利公道交易茲因有人暗帶私煙入香港界內以圖射利似此有碍本公司之利益若不嚴行嚴緝則難杜弊茲按照敎尤倘如有人探出買賣實跡者祈勞移玉至本公司寫字樓司事人面前報知或函致本公司亦可須寫明姓名住址俾本公司親往知會然後派巡丁往拿送官究辦將所獲罰之欵有繳者即抹一半給賞與人如無罰繳出者則將所獲之私煙由本公司大班當面估値全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞

光緒卅一年　五月十七日

振裕興公司　陳瑞麟　余祿廳　謹啓

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽適合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下　德輔道西第一百六十一號　德輔道一百八十號　和風街貨倉第二號　高陞街第二十八號　干諾道第七十五號

光緒卅一年　二月　三十日　三宏公司啓

連元扁牌店

本店新張志在揚名特請頂工精刻名牌磨洋招牌幼細牌花板承接建造樓屋裝修上圖油漆通工包料工精料實價甚相宜　賞賜光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號　光緒卅一年四月二十日　連元司理人朱焯南謹啓

上好金銀時鏢發售

啓者本行常有新到各欵金銀時表間表又拎頭金亮表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家祟由本行代售廿有餘載內外馳名　貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月　初一日　利地架洋行謹啓

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各處信貨客常有誤錯殊屬不便故特登報傳聲咸知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有誤特此佈聞

光緒卅一年　三月　二十日　大成謹啓

李占記

香港文咸東街

新到時欵金表　金鑲鐲表千里鏡各欵時鐘電氣天文鐘發客

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃　舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年　正月　初五日

香港中環協興主人謹啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國頼富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生頼姑娘經師同給薦書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啓

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租閱者　至卑詩道十四號盛花館問

英一千九百零五年　五月　十三號啓

胡王氏西法接生

胡王氏女醫在本港國家醫院專習看護產婦之學藥已有年工夫純熟人皆穩線稱讚　故府給發照准執接生之業現遷往威比利街九號四樓門牌大館橫門　諸君垂光宜男再往或請裏邊塘信安當或到中環稽屋笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈　聞

謹啓

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月　廿七日

總司理人　吳理卿　譚子剛啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

辛丑年　二月　十六日

司理人李瑞廷　協理人關貫烇　謹啓

特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來院學者寢衆當地方坐位不敷是以本年另遷皇后大道李陞商會所三樓傳授學問以免多士見遺現除敎授化學物理學英文學外更聘有英國工藝師杞理分導課丈量測繪工藝等學其有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日導發演說英語庶便學者易功易而收效速茲將各敎習姓氏列左

英國文學律學碩學士鄒挲汰用英語教授文學化學物理學

英國工程師杞理分教授丈量測繪工藝

英國女史羅便臣導教生徒會話英語

中國湖南府蔡鶴翻解化學物理學

宋晁福導教初學生徒　莫耀導教學文

徐埠好導教英文數學

劉爵德導教英文數學

再者本堂現由敝値理捐貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

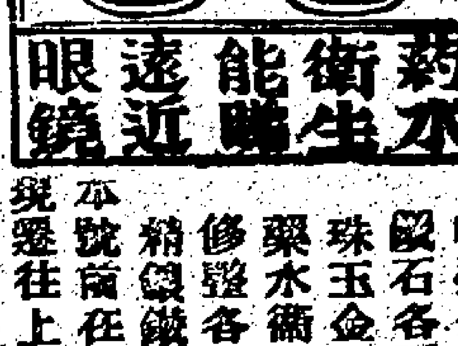
光緒卅一年　三月廿九日　本學堂司理黃棣芳謹啓

雅麗氏接生院醫生告白

啓者現有醫院接生之學人女士二位常駐本院自西歷八月初一日始凡港中貧乏人等遇有生產之事無力請人接生者無分晝夜俱可即到院報知定必親往料理分文不取本院更聘有英國女醫生一位從中隨時關照如有貴婦或產婦他助理者亦必親臨料理不取分文務使貧婦產婦均得沾其益此乃本院同人區區之意也

一千九百零五年七月　卅一號

二馬路第八號港館對面　雅麗氏接生醫院謹啓



時欵金鑲鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金鑲首飾　藥水衛生眼鏡　修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號向在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號鉄再興一號在中環興爲酒館右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環延安　上環咸安號全啓

梁和機器新書出售

廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新書有製造輪船核算機器數目其奧妙之處證解明晰無論大小機器依法計之即全套汽機亦能測算無誤經商部堂官及北洋大臣審定發七月十四號奉批准予版權又於本年一月八號在香港華民政務司存案（每部價銀三元半）在百步梯文華書局發售

光緒三十一年　六月　初五日

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請到香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月　廿四日　出白

粵東香港　省城佛鎮　太和堂黃祥華啓

光緒三十一年乙巳十月初六日
香港華字日報附張
大英一仟九百零五年十一月弍號禮拜四

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠 ○大仁丸 准十月初九日上午拾點開行

往汕頭廈門福州上海 ○大利金 准十月十二日開行

前往汕頭廈門淡水埠 ○大義丸 准十月十六日上午拾點開行

前往汕頭廈門安平埠 ○布老美士

往汕頭廈門福州上海 ○衍理佐

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞且通船配致位華麗堅捷可稱電燈上等一號客兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善貴客欲搭船附貨者請移玉德扶道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日 大阪商船株式會社謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○海晴 往廣州灣雷州赤坎碙州等埠 准十月初九日開行 貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈 巨源公司謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○波魯士亞 往石叻庇能哥林隘夏威咸北 准十月初六日開行 ○思高非亞 往星架坡卡剌吉打埠 准十月初八日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 咸北輪船公司啟

啓者茲有新製堅固快捷火輪船壹隻名 ○海昌 往廣州灣赤坎碙州等 准十月初六下午開行 貴客搭船付貨請至德輔道[illegible]材公司面議貨脚格外相宜 興和公司啟

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名 ○西貢 前往安南埠 准十月初一落貨初六開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 上環和發成內荔興公司啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○雞亞地士 往日本域多厘打金麻等 准十月廿四日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啟

啓者茲本公司有堅固快捷火船名 ○德高大 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准十月初六日正午開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 日本郵船公司謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東國輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋問拿打等埠
又接駁搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東國輪船公司各輪船啟行日期開列

○滿洲 准十月十一日開行
○高麗 准十月廿五日開行
○急狄 准十一月初五日開行
○西伯利 准十一月十九日開行
○蒙古 准十二月初二開行
○毡拿 准十二月十一開行
○多力 准十二月廿五開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

巳上各輪船開往舊金山大埠先到上海大到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以認眞相待伙食茶水床圍一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山 往些路 每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋問拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠安善無悞凡附貨物必須於未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司報稅臨封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗東國輪船公司 東洋汽船公司 總理人 施利化士敦啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○布倫度 前往海口海防埠 准十月初六日下午七點開行 ○河內 前往海防埠 准十月初八日下午七點開行 ○于愛 往廣州灣北海海防埠 准十月初八日下午七點開行 貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈 孖地洋行謹啟

啓者本號茲有自置堅固快捷火輪船名 ○金陵 前往安南西貢埠 准十月初七日開行 ○金山 前往安南西貢埠 准十月十三日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 萬發號謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○威和搭 前往厦門石叻庇能埠 准十月十三日開行 貴客欲搭船附貨者請到南北行街口本公司面議此佈 粵德豐公司啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○岳州 前往上海埠 准十月初六日開行 ○太原 往雪梨孖利濱埠 准十月初六日開行 ○漢陽 前往上海埠 准十月初八日開行 ○松江 前往小呂宋埠 准十月十三日開行 ○大名 前往宿務伊路埠 准十月十一日開行 ○揚子 往域多厘砵倫打金薛威木 准十月十三日開行 貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啟

往上海鎮江

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名龍門准十月初六日開行前往上海鎮江埠貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年九月廿七日 禪臣洋行謹啟

往砵崙花旗各埠

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞笠披准十月十四日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗及烏約各埠貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈
乙巳年九月十九日 順昌輪船公司啟

特別叙會告白

啓者本公司訂期十月十五日上午十二點鐘在香港永樂街門牌一百五十六號二樓本公司總寫字樓特別叙會敬請股東齊集會議生意事務一經各東議合立即照實舉行如不依期到叙者乃係自悞將來不得藉端執拗此佈
光緒三十一年十月初三日 怡興源機器油荳公司謹啟

太平戲院

初六日演堯天樂第一班

○新串出本 英雄吉韜佔馬鞍山 金玉新孖仔大 貴英雄吉首本
○新出頭 夜吊秋喜 蛇仔桂首本

日收 貴妃五毫 對號二毫 椅位一毫 板位三十
夜收 貴妃六毫 對號二毫半 椅位一毫 板位三十

重慶戲園

演京都金福連第一班

初六晚開演 ○出頭 [illegible] 三弟美官生玉首本 洛花[illegible] 金鈿興旺[illegible] 鼠美官寶首本

貴妃床收銀二元六 對號位收銀五毫 椅位收銀二毫五 板位收錢八十

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十月十九日開行 ○他打 前往上海日本溫哥華埠 准十一月初三開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 昌興輪船公司啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○財生 前往上海埠 准十月初六日開行 ○隆生 前往小呂宋埠 准十月初七日開行 ○恒生 前往上海埠 准十月初八日開行 ○春生 前往上海埠 准十月初八日開行 ○和生 前往天津埠 准十月十一日開行 ○合生 前往神戶埠 准十月十四日開行 ○富陞 往石叻三孖冷四水埠 准十月十五日開行 ○南生 往星架波庇能卡剌吉打 准十月十八日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 渣甸公司謹啟

啓者茲有蒸烟通風堅固快捷火輪船名 ○馬西安 往星架波庇能等埠 不點名 准十月初十日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 南泰合號謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○比連士昔爾士文 往新金山等埠 准十月十八日開行 貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議 上環鴻[illegible]公司謹啟

重慶戲園

初六日演金福連京班人名列

○武生 三弟 棋官
○小武 生玉 牛興 二妹
○花旦 美官 得祿 奇鳳 太美 羣及
○武旦 亞依 棟棟
○正旦 旺旺 松司
○正生 從美
○總生 瑞珠 金鈿
○小生 祥官 金金
○公腳 氷氷
○大花面 金鐘 寶慶 開記
○二花面 鳳尾四 老老
○男丑 老鼠 得富 金錢
○女丑 興旺 天財
○打手 十二名
（另有未出名三十餘名共八十餘名）

此金福連京班腳式乃在京班之中挑選最好腳式合爲一班來香港唱[illegible]以期揚名[illegible]港[illegible]來[illegible]演過[illegible]大開眼界也

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款漆油帆布油羅氈鐵纜大小錨鍊木泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全 富商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷
庚子年五月初四日 和發號謹啟

新到雲南火腿

敬啟者本號[illegible]雲南[illegible]南北[illegible]皮且[illegible]客貨美價廉[illegible]客光顧請移[illegible]
光緒三十年五月廿一日 [illegible]

香港華字日報行情

乙巳年拾月初五日禮拜叁入口船頭列左

丹國火船名波羅成 由賓角載來米 山打洋行
那國火船名他利士文 由三孖冷載來糖 華商
美國火船名豐茂 由星加波載來雜貨 廣德盛
那國火船名衣加 由蕪湖鎮江載來米 禪臣洋行
那國火船名加士打 由冷吉載來爆油 孖邊洋行
荷國火船名冷吉 由星架波載來爆油 米也洋行
德國火船名巴魯士亞 由檳榔嶼載來雜貨 咸北公司
英國火船名岳州 由羊城載來雜貨 太古洋行
德國火船名龍門 由羊城載來雜貨 禪臣洋行

英國郵船名哥羅文杜准拾月初捌日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京
德國郵船名比連士亞蘯士准拾月拾式日開行往星架波庇能哥林保孟咩德國
美國郵船名滿洲准于拾月拾壹日正午開行往上海日本名埠檀香山舊金山
法國郵船名沙刺詩准拾月拾捌日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等
美國郵船名高麗准于拾月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄准于拾壹月初五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等
美國郵船名美國丸准拾壹月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等
美國郵船名西伯利亞准拾壹月拾玖日開行往海上日本檀香山舊金山等埠

往雪梨新金山等○火船太原 拾月初陸日開行 太古洋行
往雪梨新金山等○火船比邁士機士文 拾月拾捌日開行 鴻發公司

往汕頭厦門福州○火船海澄 初陸早開行 得忌利士
往廣州灣赤坎等○火船海準○火船海昌 初陸日下午開行 興和公司
往星架波庇能哥林保○火船波魯士亞 初陸日開行 咸北公司
往英京晏滑○火船邊云天 初陸日開行 [illegible]
往海口會安新州○火船喜蓮利 初陸日開行 源昌利
往上海○火船財生 初陸日開行 渣甸公司
往海防○火船得利臣 初陸日開行 源昌利
往上海鎮江○火船龍門 初陸日開行 [illegible]
往安南西貢○火船西貢 初陸日開行 [illegible]公司
往上海○火船岳州 初陸日開行 太古洋行
往三孖冷泗水○火船時望安 初陸日開行 元發行
往厦門石叻庇能○火船豐茂 初陸日開行 裕德盛
往上海○火船寶哥路 初陸日開行 鐵行公司
往神戶橫濱威多利亞路韓歐花渡埠○火船[illegible] 初陸日開行 日本郵船
往海口海防○火船布倫度 初柒日開行 孖地洋行
往安南西貢○火船金陵 初柒日開行 源昌利
往上海○火船致遠 初柒日開行 招商局
往汕頭○火船有安 初柒日開行 源昌號
往上海日本○火船會安 初柒日開行 渣甸公司
往小呂宋○火船[illegible] 初柒日開行 法國公司
往小呂宋○火船沙路 初柒日開行 渣甸公司
往海防北海○火船河內 初柒日下午開行 孖地洋行
往廣州灣○火船防○火船于愛 初柒日下午開行 孖地洋行
往上海○火船漢陽 初捌日開行 渣甸公司
往上海○火船幸生 初捌日開行 咸北公司
往星架波架刺吉打○火船思高非亞 初捌日開行 渣甸公司
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸 初玖日開行 太古洋行
往神戶○火船士加 初玖日開行 大發公司
往上海○火船[illegible] 初玖日開行 太古洋行
往天津○火船[illegible] 初拾日開行 大版公司
往孖南西貢○火船[illegible] 初拾日開行 巨源公司
往廣州灣赤坎○火船海[illegible] 初拾日開行 南泰合記
往星架波庇能○火船[illegible] 拾壹日開行 鐵行公司
往上海○火船[illegible] 拾壹日開行 太古洋行
往汕頭厦門福州○火船[illegible] 拾壹日開行 太古洋行
往八打威三寶壟泗水○火船[illegible] 拾式日開行 渣甸公司
往上海日本○火船[illegible] 拾式日開行 太古洋行
往星架波庇能○火船[illegible] 拾式日開行 大版公司
往厦門石叻庇能○火船[illegible] 拾式日開行 渣華輪船公司
往宿務怡朗○火船[illegible] 拾叁日開行 鐵行公司
往威多利亞域多利○火船[illegible] 拾叁日開行 雙德豐
往安南西貢○火船[illegible] 拾肆日開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船[illegible] 拾肆日開行 太古洋行
往島約○火船[illegible] 拾肆日開行 萬發號
往星加波庇能孟米○火船[illegible] 拾伍日開行 順昌公司
往石叻庇能○火船[illegible] 拾伍日開行 天祥洋行
往汕頭厦門淡水○火船[illegible] 拾陸日上午開行 渣甸公司
往星架波庇能○火船[illegible] 拾捌日開行 禪和洋行
往上海日本溫哥華○火船[illegible] 拾玖日開行 渣甸公司
往日本域多利打甘蘇○火船[illegible] 廿壹日開行 大版公司
往日本域多利打甘蘇○火船[illegible] 廿肆日開行 渣甸公司
往上海日本溫哥華○火船[illegible] 廿叁日開行 昌興公司
往星加波庇能孟米○火船[illegible] 拾月初叁日開行 宜公司

衣布林洁廿號孟米紗五十包 本港
又洁十號孟米紗五十包 本港
又洁十號孟米紗五十包 本港
宣沙洁十號孟米紗五十包 本港
刀[illegible]十號孟米紗五十包 本港

一百廿四員
一百零七員
一百零八員
一百零九員
一百廿六員
一百十二員

參核行洁十號孟米紗五十包 一百零八員
又十二號孟米紗五十包 一百十四員五
合興行洁白碎五百担 二員五二
又朴米碎一千担 一員六毫
又白木藤一百担 六員三毫
又紅木藤一百担 六員三毫
又粉木藤一百担 四員
幼白木藤二百担 六員二毫
隆和隆洁皇魚頭二箱 七員一五
又洁香信十二箱 百六十五員
又洁新墨翡翠四箱 五十七員
又洁排尤十包 十五兩二
又洁川耳八枝 二十四員
又洁羊筋二件 七十五員
長裕行洁架啡豆五包 四十五員
又一號上白提廿箱 三十一員
又一號西米五包 廿二員五
又洁白糖十包 八員
紹和行洁中灰鮑廿箱 七員七毫
又洁濱香信十十箱 一百
又洁紅昔五十包 八十六員
又洁賓冬菇八箱 九員三毫
又白皮茯實廿包 十二員
又洁粉絲卅包 十五員四
又洁白菜十包 三十六員
又洁湘連五箱 二十四員

○省城米市如常

本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客

○新公煙價玖百捌拾五員
○新姑煙價玖百陸拾五員
○舊年新白皮壹千壹百零三拾五員
○現年新白皮壹千壹百員
○舊白皮煙價壹千員
○舊公煙價壹千零拾五員
○舊姑煙價玖百陸拾五員
○壹冬白皮壹千叁百肆拾員
○式冬白皮 無存
○三冬白皮 無存

○乙巳年拾月初五日禮拜叁
賑英京電報 壹拾壹陸式五
即期英京匯票 壹拾壹陸捌柒五
叁拾天期英京匯票 壹拾壹捌壹式五
陸拾天期英京匯票 壹拾壹捌柒五
三個月期英京匯票 式零陸式五
四個月期英京匯票 式零壹式五
即期佛冷單 式肆玖五
勞申電報 壹肆柒
勞申單 壹肆捌式五
勞申紙單 壹肆捌柒五
勞申壹單 壹肆捌柒五

司連票照禮拜式行情
孟米叁拾叁天單 壹式
上海電報 照上計
日本電報 柒壹五
日本三十天 玖陸式五
日本紙 玖捌叁式五
石叻電報 玖捌壹柒五
雜紙每千 加柒拾柒五
八打威電報 加捌柒員五
贖舊山即單 壹壹捌五
贖舊山電報 肆捌
大金單 肆柒式五
花旗紙 肆捌柒五
禮拜式壹式 肆捌五

生銀
外價
赤盛隆洋莊葉 拾式員捌
麗興十足金葉 拾捌式
八九大金每個 壹員五
新板光英每千 加水叁拾柒五
星架波光每千 加水柒拾員五
印日印港每千 加水叁拾員
省雙毫每千 低水叁拾壹員式
式壹英金 拾員壹毫肆

波處價每千 加水五拾員五
香港光每千 加水廿叁員五
舊叔光每千 加水柒員五
金邊光 低水柒員
金邊紙 加水叁員
省城單每千 低水壹員式
省單毫每千 低水廿叁員式
貨項紙水 平換

船頭電音

○渣甸公司火船名南生初肆日由星加波開行來港
○法國公司火船名安初肆日由西貢開行約初柒日到港
○招商港局火船名廣利初柒日由上海開行初拾日到港
○寶華公司火船名亞細亞捌月拾肆日由島約開行來港
○波士敦公司火船名地利文約玖月拾壹日由美國開行來港
○日本郵船火船名吊地哥連玖月拾壹日由孟米開行來港約廿陸日到港
○昌興公司火船名他架玖月拾捌日由溫哥華經各埠來港
○劫行火船名衣士甸玖月廿壹日由雪梨開行來港約拾叁日到港
○渣華輪船公司火船名芝班拿士廿肆日由神戶開行經厦門約初玖日到港
○順昌洋行火船名亞刺比亞玖月廿五日由橫濱開行約初壹日到港
○鐵行公司郵船名遏哥路初壹日由星架波開行約初陸日到港
○太古洋行火船名乞多初式早由星架波開行約初柒日到港
○天祥洋行火船名地理間初式日已到橫濱

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○柯士加 前往神戶埠 准十月初四落貨初九早開行
貴客欲搭附船貨者請至上環米街本號面議亦脚相宜此佈 南發公司啟 十三

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○得利臣 前往海防埠 准十月初六日開行
○喜連利 前往海口會安新州埠 准十月初六日開行
○有安 往汕頭日裡埠 准十月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 上環代理人源昌利謹啟 九十八

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海澄 前往汕頭厦門福州埠 准十月初六早開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議 得忌利士公司謹啟 九廿

光緒三十一年拾月初陸日 此報由香港華字日報刊